

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

*Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.*

**Translation of 'Consigne de Navigabilité' ref. : 97-082-215(B)  
In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.**

## AIRBUS INDUSTRIE

### A300, A310 and A300-600 Aircraft

Main fuel system - Modification to  
non-return valves installed in inner and outer wing tanks

This Airworthiness Directive applies to AIRBUS INDUSTRIE A300, A310 and A300-600 aircraft, all certified models and all serial numbers, on which AIRBUS INDUSTRIE modifications n° 8928 and 6094 have not been embodied.

In order to prevent any malfunction of the non-return valves located on the outer tank engine feed lines, and on the inner tank booster pumps, which could lead to fuel spillage overboard, with fuel losses through the venting system during inadvertant fuel transfers from the the center tank to the inner an outer tanks, the following measures are rendered mandatory from the effective date of this Airworthiness Directive :

- 1) For aircraft on which modification n° 8928 has not been embodied, or which have not been modified in accordance with the instructions of AIRBUS INDUSTRIE Service Bulletins A300-28-063, A310-28-2053 or A300-28-6031 :
  - Within 18 months following the effective date of this Airworthiness Directive, replace non-return valves P/N C23AE0102 with non-return valves P/N C23AE0103, in accordance with the instructions of AIRBUS INDUSTRIE Service Bulletins A300-28-063 Rev. 1, A310-28-2053 Rev. 1 or A300-28-6031 Rev. 1.
- 2) For aircraft used for ETOPS flights or equipped with auxiliary tanks, and on which modification n° 6094 has not been embodied :

... / ...

- Within 18 months following the effective date of this Airworthiness Directive, replace inner tank booster pump canisters P/N 2052C11 with canisters P/N 2052C12, in accordance with the instructions of AIRBUS INDUSTRIE Service Bulletins A300-28-071, A310-28-2124 or A300-28-6054.

---

Ref. : AIRBUS INDUSTRIE Service Bulletins  
A300-28-063 Rev. 1, A310-28-2053 Rev. 1  
A300-28-6031 Rev. 1  
A300-28-071, A310-28-2124, A300-28-6054

---

**EFFECTIVE DATE : MARCH 22, 1997**